

ES

**INSTRUCCIONES
DETALLADAS
PARA EL USO DEL
REFRIGERADOR Y
CONGELADOR**

NRK612ST

gorenje

BY

STARCK®

Le agradecemos la confianza que ha mostrado con la compra de nuestro electrodoméstico. Esperamos que su uso pueda satisfacer sus deseos.

Este aparato está pensado exclusivamente para el uso doméstico.

El refrigerador y congelador

(en adelante: el electrodoméstico) consta de dos partes: la parte superior es un refrigerador y la parte inferior es un congelador.

El refrigerador está pensado para el almacenamiento de alimentos frescos a temperaturas superiores a 0°C.

El congelador está diseñado para congelar alimentos frescos y para el almacenamiento a largo plazo de alimentos congelados (hasta un año, dependiendo del tipo de alimento).

CONTENIDO

4 ADVERTENCIAS IMPORTANTES	INTRODUCCIÓN
8 CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA ELÉCTRICA CON APARATOS DE REFRIGERACIÓN Y CONGELACIÓN	
9 DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO	DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO
10 INSTALACIÓN Y CONEXIÓN	
12 CAMBIO DE LA DIRECCIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA	
13 CONTROL DEL ELECTRODOMÉSTICO CON REGULACIÓN MECÁNICA	
15 CONTROL DEL ELECTRODOMÉSTICO CON REGULACIÓN ELECTRÓNICA	
24 EQUIPAMIENTO INTERIOR DEL ELECTRODOMÉSTICO	
28 RECOMENDACIONES PARA LA DISTRIBUCIÓN DE LOS ALIMENTOS EN EL ELECTRODOMÉSTICO	ALMACENAMIENTO Y CONGELACIÓN DE ALIMENTOS
29 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL REFRIGERADOR	
31 ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL CAJÓN FRESHZONE	
32 CONGELACIÓN Y CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS	
32 Proceso de congelación	
33 Advertencias importantes sobre la congelación de los alimentos frescos	
33 Almacenamiento de alimentos congelados industrialmente	
34 Tiempo de almacenamiento de alimentos congelados	
34 Descongelar alimentos congelados	
35 DESCONGELAR EL ELECTRODOMÉSTICO	DESCONGELAR
36 LIMPIEZA DEL ELECTRODOMÉSTICO	
37 SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	LIMPIAR EL
39 INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO	

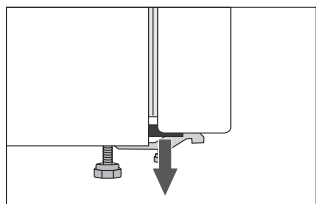
ADVERTENCIAS IMPORTANTES



Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más y personas con facultades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sea bajo supervisión o siguiendo las instrucciones relativas al uso del electrodoméstico de una manera segura y comprendiendo los peligros existentes. Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben limpiar el electrodoméstico ni deben realizar mantenimientos del mismo sin la supervisión adecuada.

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, por favor lea detenidamente las instrucciones de uso que describen el electrodoméstico y su uso correcto y seguro. Las instrucciones se encuentran adaptadas a diferentes tipos/modelos de electrodomésticos, por lo tanto, puede haber descripciones de configuraciones o equipamiento que no están disponibles para su electrodoméstico. Las instrucciones de uso incluyen la versión del congelador NO FROST que está equipado con un ventilador y en el cual el proceso de descongelamiento se realiza de forma automática.

Quite el embalaje que protege el aparato o algunas de sus partes durante el transporte.



Los separadores están instalados en las esquinas de las puertas, retírelos e inserte las clavijas suministradas (sólo en algunos modelos).

Antes de conectar el aparato a la red eléctrica, deje que el electrodoméstico se asiente en posición vertical por unas 2 horas. Esto reducirá la posibilidad de fallos de funcionamiento por el efecto del transporte en el sistema de refrigeración.

El electrodoméstico debe estar conectado a la red eléctrica y conectado a tierra de acuerdo con las normas y reglamentaciones vigentes.

No guarde sustancias explosivas en este electrodoméstico, como latas de aerosol con propelente inflamable.

El electrodoméstico no se puede utilizar al aire libre ni puede estar expuesto a la lluvia.

Antes de limpiar el electrodoméstico, desenchúfelo de la red eléctrica (desconectar el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared).

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un técnico de servicio u otra persona debidamente capacitada.

Si el electrodoméstico va a estar fuera de uso por un período prolongado de tiempo, apáguelo con el botón correspondiente y desconecte el electrodoméstico de la red eléctrica. Vacíe el electrodoméstico, descongélelo y límpielo, luego debe dejar la puerta entreabierta.

Si la iluminación LED no funciona, llame a un técnico de servicio. ¡No intente realizar la reparación de la iluminación LED usted mismo, ya que existe peligro de contacto con alta tensión!

Para proteger el medio ambiente lleve el electrodoméstico obsoleto a un centro autorizado de recogida de electrodomésticos.

El embalaje está hecho de materiales ecológicos que se pueden reciclar, deshechar o destruir sin ningún peligro para el medio ambiente.

La placa de características se puede encontrar en el interior del electrodoméstico. Si el idioma en la placa no es el idioma de su elección o el idioma de su país, sustitúyala por el que se suministra.

¡ADVERTENCIA! Mantenga las aberturas de ventilación libres de obstáculos en la carcasa del electrodoméstico o en la estructura integrada.

¡ADVERTENCIA! No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelamiento, a menos que sean los recomendados por el fabricante.

¡ADVERTENCIA! Durante la instalación, la limpieza y la eliminación del aparato tenga cuidado de no dañar el aislamiento o las partes del sistema de refrigeración. Esto evita la contaminación del medio ambiente.

¡ADVERTENCIA! No utilice aparatos eléctricos dentro del electrodoméstico, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante del refrigerador y congelador.

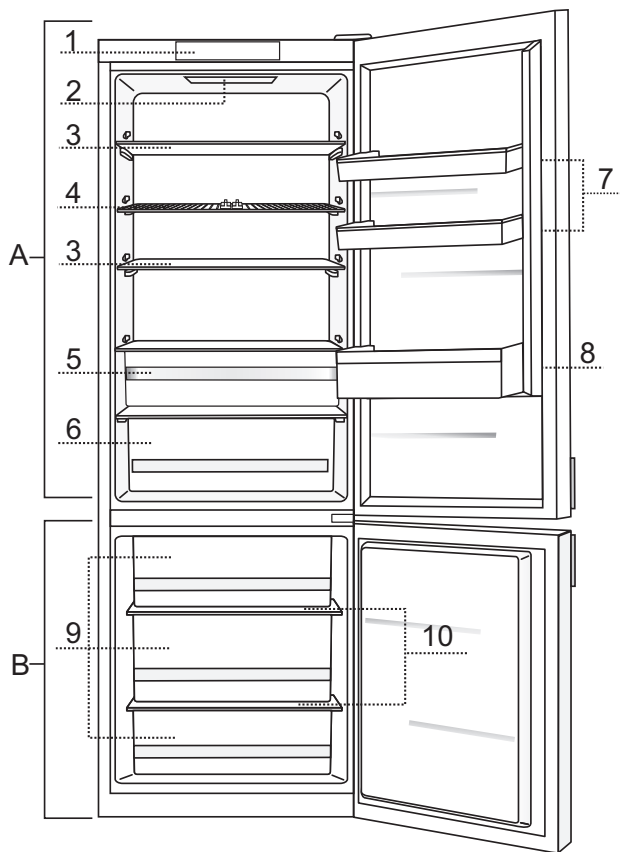


El símbolo en el producto o en su embalaje indica que el producto no debe ser tratado como residuo doméstico normal. El producto debe ser llevado a un centro de recogida autorizado para residuos eléctricos y procesamiento de equipos electrónicos. La eliminación correcta del producto ayudará a prevenir los efectos negativos sobre el medio ambiente y la salud de las personas, lo cual podría ocurrir en caso de eliminación incorrecta del producto. Para obtener información detallada sobre la eliminación y el procesamiento del producto, por favor póngase en contacto con el organismo municipal competente a cargo de la gestión de residuos, el servicio de eliminación de residuos o la tienda donde adquirió el producto.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA ELÉCTRICA CON APARATOS DE REFRIGERACIÓN Y CONGELACIÓN

- Instale el aparato como se especifica en el manual de instrucciones.
- No abra la puerta con más frecuencia de lo necesario.
- De vez en cuando asegúrese de que la circulación de aire detrás del aparato no esté obstruida.
- El condensador en la pared posterior siempre debe mantenerse limpio (véase el capítulo Limpieza del electrodoméstico).
- Si la junta está dañada o no proporciona un sellado perfecto cámbiela tan pronto como sea posible.
- Guarde la comida en recipientes bien cerrados o en un embalaje adecuado.
- Antes de colocar un alimento en el aparato enfríelo a temperatura ambiente.
- Descongele los alimentos congelados en el compartimiento del refrigerador.
- Retire algunos de los cajones del compartimiento del congelador como se describe en el manual de instrucciones, con el fin de poder usar de todo el interior.
- Descongele el congelador convencional cuando haya una capa de aproximadamente 3-5 milímetros de escarcha o hielo acumulada en las superficies refrigeradas.
- Asegúrese de que la disposición de los estantes en el compartimiento sea uniforme y que la comida se encuentre colocada de modo que el aire pueda circular libremente (observe la colocación recomendada de los alimentos como se describe en las instrucciones).
- En aparatos que tengan ventilador, no bloquee las ranuras de ventilación.
- Si usted no necesita el ventilador o el ionizador, apáguelos para reducir el consumo de energía.

DESCRIPCIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO



A Refrigerador

- 1 Unidad de control
- 2 Iluminación LED del interior del refrigerador
- 3 Estante de vidrio extraíble (altura regulable)
- 4 Estante con limitadores para botellas*
- 5 Cajón FreshZone*
- 6 Cajón para frutas y verduras (CrispZone)
- 7 Contenedor en la puerta del refrigerador (SimpleSlide) con altura regulable
- 8 Contenedor para botellas

B Congelador

- 9 Cajones del congelador
- 10 Estantes de vidrio

- El equipamiento interior del aparato puede cambiar según el modelo del electrodoméstico.
- Los cajones están protegidos contra la extracción. Para quitar un cajón del aparato, tire de él hacia fuera hasta el tope, luego levante en la parte delantera y extráigalo por completo.

* Únicamente en algunos modelos.

INSTALACIÓN Y CONEXIÓN

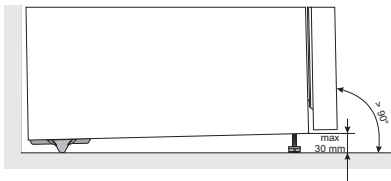
SELECCIÓN DEL LUGAR

- Instale el electrodoméstico en un lugar seco y bien ventilado. El electrodoméstico funciona correctamente si la temperatura ambiente es la especificada en la tabla. La clase de electrodoméstico se indica en la placa/etiqueta de características con la información básica sobre el electrodoméstico.

Clase	Temperatura
SN (subnormal)	de +10 °C a +32 °C
N (normal)	de +16 °C a +32 °C
ST (subtropical)	de +16 °C a +38 °C
T (tropical)	de +16 °C a +43 °C

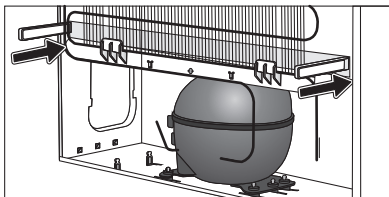
Advertencia: Instale el electrodoméstico en un lugar suficientemente grande. Debe haber al menos 1 m³ de espacio por 8 gramos de refrigerante. La cantidad de refrigerante se indica en la placa de características en el interior del electrodoméstico.

INSTALACIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

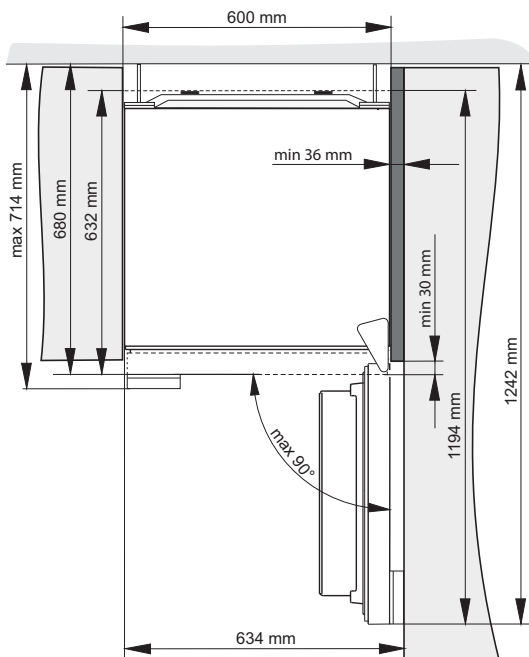


La instalación del electrodoméstico debe ser realizada por dos personas al menos para evitar cualquier lesión física de la persona o daños en el aparato.

- El electrodoméstico debe estar nivelado y estable sobre una base sólida. En la parte delantera, el electrodoméstico tiene dos patas ajustables que se pueden utilizar para nivelarlo. En la parte trasera las ruedas permiten una fácil instalación del electrodoméstico (sólo en algunos modelos).
- Debe haber un espacio libre de al menos 5 cm entre el electrodoméstico y cualquier objeto instalado por encima de él, con el fin de permitir una refrigeración adecuada del condensador.
- El electrodoméstico se suministra con dos espaciadores que se deben instalar en la parte inferior de la carcasa para evitar que se empuje el electrodoméstico demasiado cerca de la pared. El electrodoméstico también puede instalarse sin los separadores, sin embargo esto puede aumentar el consumo de energía.



- No exponga el electrodoméstico a la luz solar directa y no lo coloque cerca de fuentes de calor. Si esto no se puede evitar, instale un panel de aislamiento.
- El electrodoméstico puede estar solo o puede ser colocado junto a un armario o una pared. Considere el espacio libre necesario para abrir completamente la puerta para permitir sacar los cajones y los estantes (vea el diagrama de instalación).



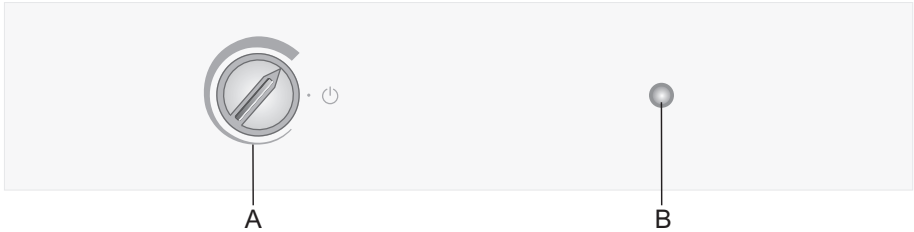
CONEXIÓN DEL ELECTRODOMÉSTICO

- Conecte el electrodoméstico a la red eléctrica mediante el cable de conexión. La toma de corriente debe estar equipada con un contacto de tierra (enchufe de seguridad). La tensión y la frecuencia nominal se indica en la placa/etiqueta de características con la información básica sobre el electrodoméstico.
- El enchufe macho de conexión debe ser conectado solamente a un enchufe hembra de las características técnicas del enchufe macho en materia. En este equipo el enchufe corresponde al tipo Schuko.
- El electrodoméstico debe estar conectado a la red eléctrica y conectado a tierra de acuerdo con las normas y reglamentaciones vigentes. El electrodoméstico puede soportar desviaciones a corto plazo de la tensión nominal, pero no más del +/- 6%.

CAMBIO DE LA DIRECCIÓN DE LA APERTURA DE LA PUERTA

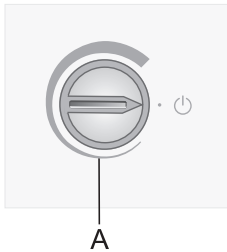
No es posible cambiar la dirección de apertura de la puerta en este modelo.

CONTROL DEL ELECTRODOMÉSTICO CON REGULACIÓN MECÁNICA




- A Botón de ajuste de temperatura y encendido/apagado del electrodoméstico
- B Tecla para el encendido/apagado de la iluminación

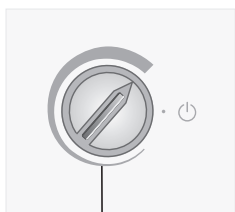
ENCENDIDO/APAGADO DEL ELECTRODOMÉSTICO



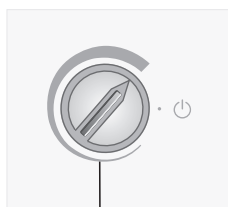
Encendido: gire el botón **A** en el sentido de las agujas del reloj.

Apagado: gire el botón **A** hacia atrás, de manera que la posición de la flecha se encuentre en el símbolo  (atención: el electrodoméstico todavía se encuentra bajo tensión eléctrica).

SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DEL ELECTRODOMÉSTICO



A

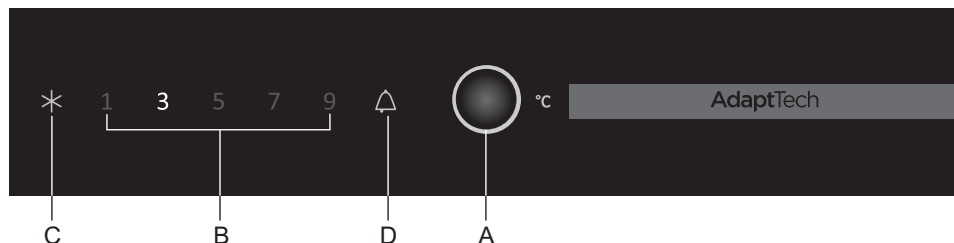


A

- Ajuste la temperatura deseada con el botón **A** en el sentido de las agujas del reloj, es decir hacia la derecha.
- El cambio de la temperatura ambiente influye en la temperatura en el electrodoméstico. De acuerdo con ello ajuste el botón **A**. Las posiciones hacia la parte **más gruesa del símbolo** indican temperaturas más bajas en el electrodoméstico (más frío), las posiciones hacia la parte **más fina del símbolo** temperaturas más altas (más calor).
- Si la temperatura ambiente en el cual se encuentra el electrodoméstico es menor a los 16°C le recomendamos que ajuste el botón **A** en la parte **más gruesa del símbolo**.

CONTROL DEL ELECTRODOMÉSTICO CON REGULACIÓN ELECTRÓNICA

UNIDAD DE CONTROL 1



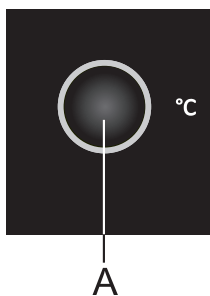
A Interruptor de encendido/apagado del electrodoméstico

B Tecla para el ajuste de temperatura y encendido de refrigeración intensiva

C Visualizador de la temperatura ajustada en el refrigerador

D Visualizador del funcionamiento de la refrigeración intensiva

ENCENDIDO/APAGADO DEL ELECTRODOMÉSTICO



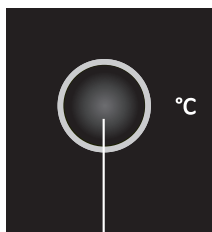
Cuando conecte su electrodoméstico a la red eléctrica por primera vez, estará en modo de espera (con tensión eléctrica, pero apagado).

Para **encender el electrodoméstico**, presione la tecla **A** durante 3 segundos.

Para **apagar el electrodoméstico**, pulse nuevamente la tecla **A** durante 3 segundos. El electrodoméstico estará en modo de espera (todavía con tensión eléctrica).

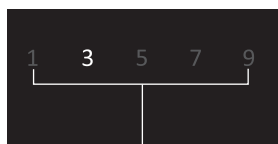
- Ajuste la temperatura deseada presionando brevemente la tecla **A**.
- Presione la tecla **A** tantas veces como sea necesario hasta que se ajuste la temperatura deseada.

SELECCIÓN DE LA TEMPERATURA DEL ELECTRODOMÉSTICO



A

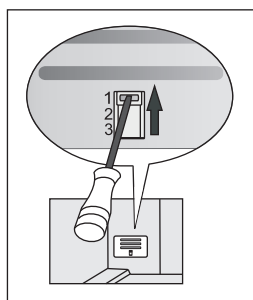
- Ajuste la temperatura deseada presionando la tecla **A**.
- Presione la tecla **A** hasta ajustar la temperatura deseada.



B

El electrodoméstico muestra la temperatura configurada del compartimento refrigerador.

- Se recomienda ajustar la temperatura a 3°C.
- Si la temperatura ambiente en el cual se encuentra el electrodoméstico es menor a los 16°C le recomendamos que ajuste la temperatura menor a 5°C.
- Si la temperatura ambiente es inferior a 16°C, también le aconsejamos ajustar la trappilla manual a posición 1 (existe solo en algunos modelos).



CONGELACIÓN INTENSIVA



La congelación intensiva se enciende presionando la tecla **A** tantas veces hasta que comienza a brillar el símbolo **C**.

- Utilice esta configuración después de encender el electrodoméstico por primera vez, antes de realizar la limpieza o 24 horas antes guardar de una gran cantidad de alimentos.
- Puede desconectar la congelación intensiva de modo que se ajusta la temperatura deseada (B) presionando la tecla **A**. Si la función no se desactiva manualmente, la misma se desactiva automáticamente (después de unos dos días).

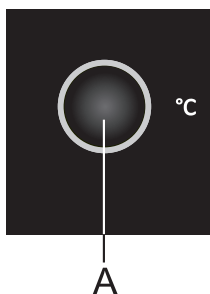
ALARMA DE TEMPERATURA ALTA



Si la temperatura en el interior del electrodoméstico es demasiado alta, se activará una alarma acústica (**tono intermitente**) y el piloto luminoso **D** empieza a parpadear.

- Desconecte la alarma acústica con el botón **A**. Si la alarma no se apaga, la misma sonará durante los primeros 5 minutos de cada hora.
- El símbolo **D** parpadea hasta que el electrodoméstico no alcanza la temperatura apropiada.

ALARMA DE LA PUERTA ABIERTA

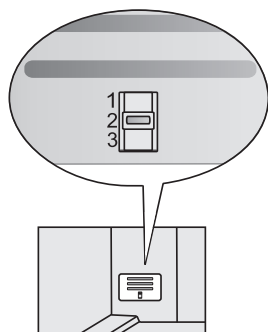


Si la puerta del refrigerador o del congelador está abierta durante más de 2 minutos se activa un tono continuo. La alarma acústica se desactiva pulsando la tecla **A** o bien cerrando la puerta.

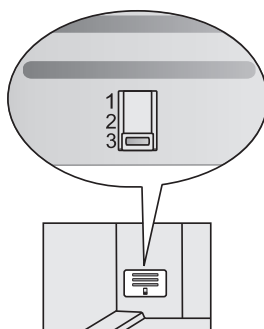
AJUSTE MANUAL DE LA TRAMPILLA (SÓLO EN MODELOS NOFROST)

La trampa se halla detras del cajon para fruta y verdura. Está preajustada a la posición 2 o 3.

Si no es posible alcanzar la temperatura adecuada, puede ajustarla siguiendo las instrucciones en el capítulo Solucion de problemas.

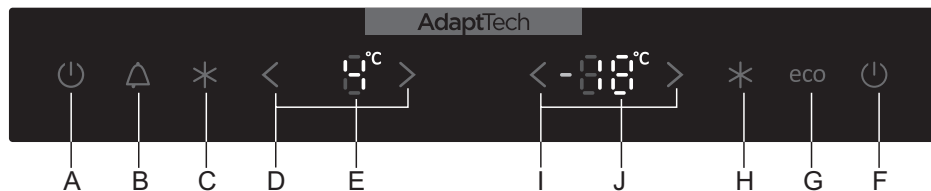


Aparatos con una altura de 1850 mm



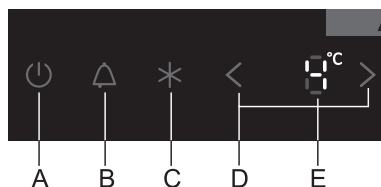
Aparatos con una altura de 2000 mm

UNIDAD DE CONTROL 2



- A Tecla de encendido del electrodoméstico y Tecla de apagado del compartimiento refrigerador
- B Tecla de apagado de la alarma acústica
- C Tecla de encendido/apagado de Super cool
- D Tecla de la temperatura del compartimiento refrigerador
- E Tecla del visualizador de la temperatura del refrigerador
- F Tecla de encendido del compartimiento congelador y apagado del aparato
- G Tecla de encendido/apagado ECO
- H Tecla de encendido/apagado de súper congelación
- I Teclas de temperatura del compartimiento congelador
- J Indicador de temperatura del compartimiento congelador

ENCENDIDO Y APAGADO DEL ELECTRODOMÉSTICO



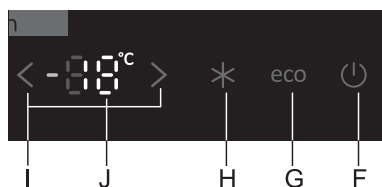
Encendido del electrodoméstico: Encienda el aparato pulsando brevemente la tecla **A**.

Con este modelo es posible encender solamente en el compartimiento del congelador mientras el compartimiento del refrigerador está apagado.

Este ajuste se puede hacer de dos maneras:

- pulse brevemente la tecla **F** para encender sólo el compartimiento congelador o
- primero presione brevemente la tecla **A** para encender todo el electrodoméstico. **A** continuación pulse y mantenga pulsado (durante tres segundos) la tecla **A** que apaga el compartimiento refrigerador.

Cuando se pulsa la tecla **A** nuevamente, el compartimiento congelador se vuelve a encender.



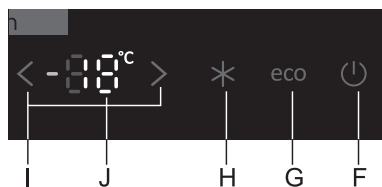
Desconectar el electrodoméstico: Para apagar el electrodoméstico, mantenga pulsada (durante tres segundos) la tecla **F** (cuidado: el electrodoméstico permanecerá encendido, es decir que todavía habrá corriente eléctrica en el electrodoméstico).

AJUSTE DE TEMPERATURA

Para ajustar la temperatura en el compartimento refrigerador utilice las teclas **D**:

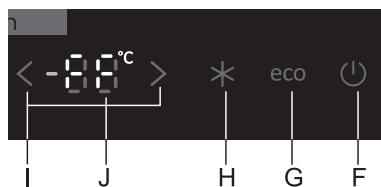
< temperatura más baja; > temperatura más alta.

- La temperatura en el compartimento refrigerador se puede ajustar entre + 1 ° C hasta + 9 ° C.
- Después de pulsar una de las teclas **D**, el ajuste más reciente de temperatura teclas se proyectará en el indicador **E**. Utilice la tecla **D** para ajustar la temperatura deseada. Tres segundos después de pulsar la última tecla, se almacena el ajuste más reciente de temperatura para el compartimento del refrigerador.
- Le aconsejamos ajustar la temperatura a 4°C.



- Para ajustar la temperatura en el compartimento congelador utilice las teclas **I**: < temperatura más baja; > temperatura más baja;
- La temperatura en el compartimento congelador se puede ajustar entre los -24°C hasta los -16°C.
- Después de pulsar una de las teclas **I**, el ajuste más reciente de temperatura teclas se proyectará en el indicador **J**. Utilice la tecla **I** para ajustar la temperatura deseada. Tres segundos después de pulsar la última tecla, se almacena el ajuste más reciente de temperatura para el compartimento congelador.
- Le aconsejamos ajustar la temperatura a -18°C.

AUMENTO DE LA FUNCIÓN DE CONGELACIÓN (SUPER FREEZE)

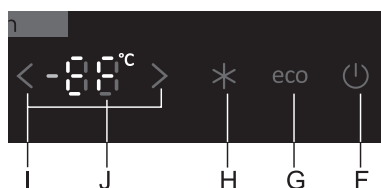


- Utilice esta configuración después de encender el electrodoméstico por primera vez, antes de realizar la limpieza o 24 horas antes guardar de una gran cantidad de alimentos.

Encender la función de aumento de congelación (super freeze): Pulse la tecla **H**. Aparecerá escrito **FF** en el indicador **J**.

Si el aumento de congelación no se desactiva de forma manual, se desconectará automáticamente después de aproximadamente 2 días. Después de esto la temperatura del compartimiento del congelador vuelve al último valor que se ajustó.

CONGELACIÓN EXTREMA (CAJÓN SUPERIOR DEL CONGELADOR)



- Con el fin de congelar rápidamente los alimentos frescos, utilice la función XtremeFreeze que sólo se activa en el cajón superior del congelador. Se trata de un soplado intensivo de aire frío en esta parte del aparato. El congelamiento más rápido conservará más vitaminas, minerales y nutrientes en los alimentos durante un período de tiempo más largo.

Encienda la función del aumento de congelación (XtremeFreeze): Pulse la tecla **H** manteniéndola presionada durante al menos 3 segundos. Aparecerá escrito **EF** en el indicador **J**.

- Con este ajuste el compresor funcionará de forma continua y la temperatura en el compartimiento del congelador descenderá considerablemente.
- Si el ajuste no se desactiva manualmente (pulsando la tecla »H«), se desactiva automáticamente después de aproximadamente un día. La temperatura del compartimiento del congelador volverá a la configuración más reciente.
- Utilice este ajuste para congelar pequeñas cantidades de alimentos (hasta 2 kilogramos) en el cajón superior. Cuando congela una gran cantidad de alimentos el ajuste deberá ser activado 12 horas antes de que la comida se coloque en el congelador.

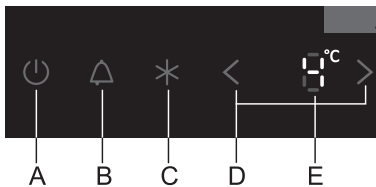
AUMENTO DE REFRIGERACIÓN (SUPER COOLING) (COMPARTIMIENTO REFRIGERADOR)

- Utilice esta configuración después de encender el electrodoméstico por primera vez, antes de realizar la limpieza o antes guardar de una gran cantidad de alimentos.

Encender la función de aumento de refrigeración (super cool): Pulse la tecla **C**.

Si la función no se desactiva manualmente, la misma se desactiva automáticamente después de aproximadamente seis horas. La temperatura del compartimiento del refrigerador volverá a la configuración más reciente.

ALARMA DE TEMPERATURA ALTA

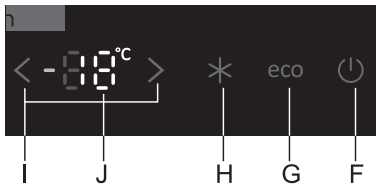


Si la temperatura en el interior del electrodoméstico es demasiado alta, se activará una alarma acústica (**tono intermitente**) y la tecla **B** parpadeará.

- Reconocer y desactivar la alarma acústica pulsando la tecla **B**.
 - La alarma acústica se activa cada 24 horas si la temperatura en el aparato no es lo suficientemente baja y si existe peligro de deterioro de alimentos. La alarma se apagará automáticamente cuando la temperatura en el congelador descienda a un nivel que ya no presente riesgo de deterioro.
- Cuando el electrodoméstico se enciende por primera vez hay un retraso de 24 horas en la operación de alarma de temperatura, ya que el aparato no habrá alcanzado la temperatura adecuada. De este modo se evita la activación innecesaria de la alarma.

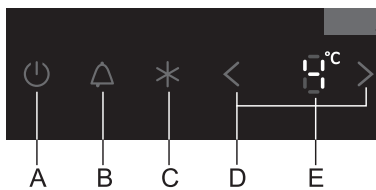
Alarma de la puerta abierta del refrigerador: si la puerta del refrigerador o del congelador está abierta durante más de 2 minutos se activa la alarma acústica y la tecla **B** parpadeará. Cuando la puerta se cierre se desactivará la alarma. También se puede desconectar pulsando la tecla **B**.

FUNCIÓN ECO



Para activar la función **Eco**, pulse la tecla **G**. Con esta función activada el electrodoméstico funcionará con los ajustes óptimos.

BLOQUEO DE SEGURIDAD (SEGURO PARA NIÑOS)

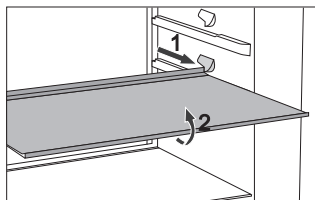


Utilice esta función si no desea ajustar manualmente la configuración del aparato. Para activar, presione y mantenga presionada la tecla **B** (durante tres segundos); aparecerá escrito **LL** en el indicador **E**. Esto bloqueará todas las teclas excepto la **B**. Para desactivar el bloqueo de seguridad pulse la tecla **B** y manténgala presionada durante tres segundos.

EQUIPAMIENTO INTERIOR DEL ELECTRODOMÉSTICO

(* El equipamiento depende del modelo)

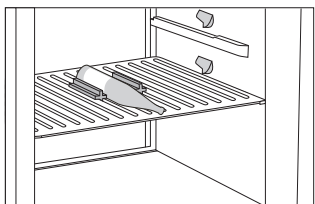
ESTANTE



- Para facilitar el acceso a los alimentos y para una mejor visión, los estantes pueden ser sacados parcialmente hacia afuera.
- Los estantes se pueden ajustar para adaptarlos a sus preferencias utilizando las guías en el interior del refrigerador. Para sacar un estante del refrigerador, tire de él hasta el punto en el cual se detiene por la guía. Luego levante ligeramente la parte frontal y tire hasta sacarlo completamente.

Almacene los alimentos perecederos en la parte posterior del estante donde la temperatura es más baja.

ESTANTE CON LIMITADORES PARA BOTELLAS*



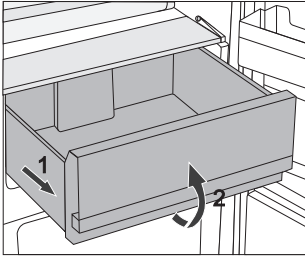
- Algunos modelos contienen un estante con limitadores para botellas.
- Los estantes se pueden ajustar para adaptarlos a sus preferencias utilizando las guías en el interior del refrigerador. Para sacar un estante del refrigerador, tire de él, levante ligeramente la parte frontal y tire hasta sacarlo completamente.
- En el estante puede almacenar cualquier

tipo de alimento, botellas, latas...

- Si en el estante almacena botellas utilice los limitadores para botellas. Coloque como desee los limitadores en las ranuras del estante y ponga las botellas entre ellos (como se muestra en la imagen).
- El soporte puede tener una carga máxima de 9 botellas de 0,75 litros o 13 kilogramos de peso total.

CAJÓN DE FRUTAS Y VERDURAS

- El cajón en la parte inferior del refrigerador es para el almacenamiento de frutas y verduras. Proporciona humedad y evita que los alimentos se sequen. Almacene los alimentos en el embalaje adecuado para evitar que emitan o tomen olores.

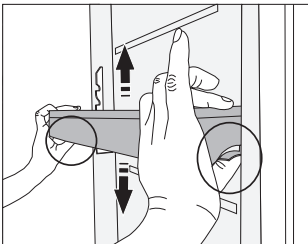


- Retirar el cajón:
 - Saque el cajón hasta que se bloquea.
 - Levántelo de la parte frontal y tire de él hasta sacarlo.

LADO INTERIOR DE LA PUERTA DEL REFRIGERADOR

Se encuentra equipada con compartimentos (estantes o contenedores) para almacenar queso, mantequilla, huevos, yogur y otros paquetes más pequeños, tubos, latas, etc. En el extremo inferior de la puerta hay un estante para botellas.

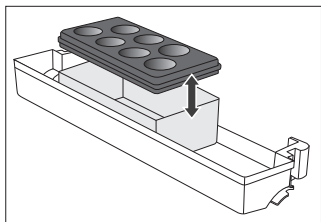
CONTENEDORES AJUSTABLES DE LA PUERTA



La altura de los contenedores/estantes de la puerta se pueden ajustar a sus preferencias sin tener que sacarlos del electrodoméstico. Presione las lengüetas a ambos lados y mueva el contenedor/estante hacia arriba o hacia abajo.

Para sacar un contenedor del aparato, levántelo hasta donde pueda y tire de él.

RECIPIENTE DE ALMACENAMIENTO (MULTIBOX)*

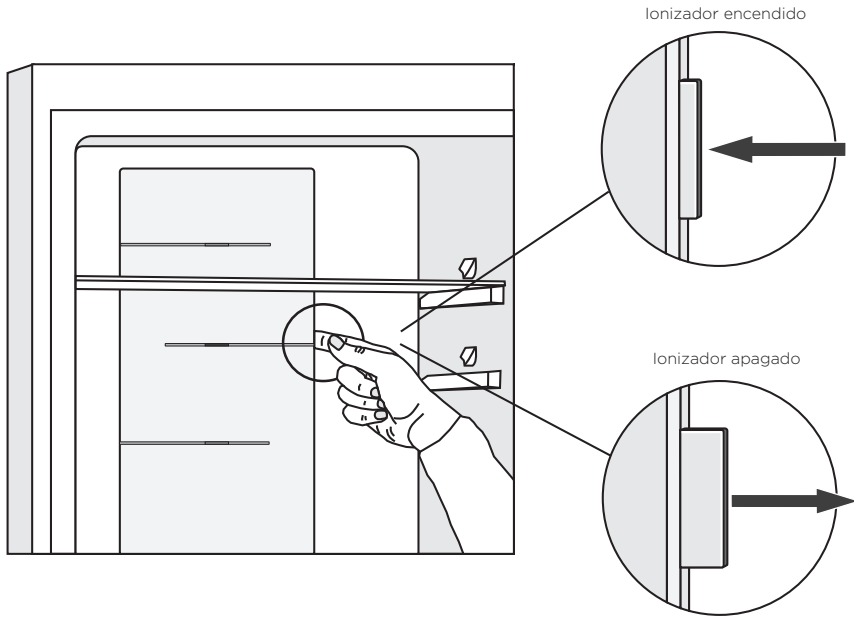


- El recipiente **MultiBox** ofrece una manera práctica para el almacenamiento de alimentos con un olor fuerte y que es necesario protegerlos para que no se sequen, por ejemplo, quesos madurados o quesos azules, salchichas, cebollas, mantequilla, etc.
 - La tapa flexible proporciona un sello hermético que evita que la comida se seque y el olor se extienda por todo el compartimento refrigerador.
-
- La tapa flexible también se puede utilizar como huevera o cubetera.
 - Si la tapa flexible se utiliza como huevera, colóquela directamente en la parte inferior del compartimento de la puerta y utilice la parte inferior abierta del recipiente MultiBox para almacenar alimentos en paquetes más pequeños: patés, mermeladas, tubos más pequeños, etc.

IONIZADOR DE AIRE (IONAIR)*

- **El ionizador** de aire instalado en el compartimento del refrigerador y garantiza que haya siempre aire fresco. Como resultado los alimentos se mantienen frescos y sabrosos más tiempo.
- El ionizador de aire se puede conectar y desconectar mediante el interruptor situado en la carcasa del ventilador o al lado de la torre de refrigeración (dependiendo del modelo).

APARATOS NO FROST



ADAPTIVE INTELLIGENT TECHNOLOGY

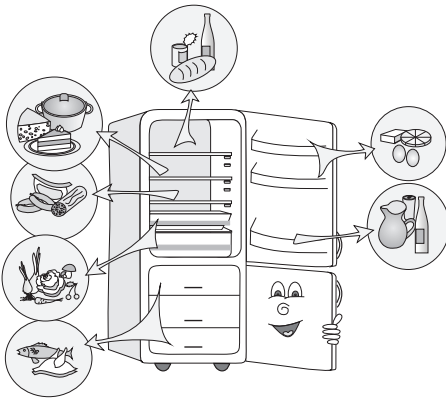
(únicamente con el control electrónico)

La innovadora tecnología de sensores permite ajustar el funcionamiento del aparato a los hábitos del usuario. Los sistemas inteligentes y adaptables de control analizan y registran sobre una base diaria y semanal el uso del electrodoméstico y adaptan el funcionamiento del aparato a los patrones percibidos. Si el electrodoméstico es capaz de anticipar el aumento de la frecuencia de apertura de la puerta, el mismo electrodoméstico reducirá automáticamente la temperatura antes de este momento para evitar el aumento de la temperatura de los alimentos. El electrodoméstico también anticipa la incorporación de grandes cantidades de alimentos en el refrigerador o en el congelador y se adapta con un enfriamiento o congelación más intenso.

RECOMENDACIONES PARA LA DISTRIBUCIÓN DE LOS ALIMENTOS EN EL ELECTRODOMÉSTICO

Secciones del refrigerador:

- **parte superior:** alimentos enlatados, pan, vino, pastelería,...
- **parte media:** productos lácteos, platos preparados, postres, refrescos, cerveza, alimentos cocinados,...
- **contenedor Fresh:** - carne, productos cárnicos, charcutería;
- **cajón para frutas y hortalizas:** fruta fresca, verduras, ensaladas, verduras de raíz, patatas, cebollas, ajos, tomates, frutas tropicales, chucrut, nabos, etc.



Secciones en la puerta del refrigerador:

- **parte superior/del medio de la puerta:** huevos, mantequilla, queso,...
- **parte inferior de la puerta:** bebidas, latas, ...botellas...

Secciones del congelador:

- congelación, conservación de alimentos congelados (ver Congelación y conservación de alimentos congelados).

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL REFRIGERADOR

ADVERTENCIAS IMPORTANTES PARA EL ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS



El uso correcto del electrodoméstico, el embalaje apropiado, el mantenimiento de la temperatura adecuada y el cumplimiento de las normas de higiene alimentaria tienen un impacto decisivo en la calidad de la conservación de los alimentos.

Tenga en cuenta las fechas de caducidad de los alimentos que se especifican en el envase.

Los alimentos almacenados en el refrigerador deben mantenerse en recipientes cerrados o en el embalaje apropiado para evitar que emitan o reciban olores y humedad.

No almacene sustancias inflamables, volátiles y explosivos en el refrigerador.

Las botellas con alto contenido de alcohol deben estar perfectamente cerradas y almacenadas en posición vertical.

Algunas soluciones orgánicas, aceites esenciales de las cáscaras del limón y de naranja, ácido de la mantequilla, etc. pueden dañar las superficies de plástico en caso de un contacto prolongado, causando daño y la caducidad prematura de estos materiales.

El olor desagradable advierte sobre la falta de limpieza del electrodoméstico o sobre contenidos vencidos (consulte Limpieza del electrodoméstico).

Si va a irse de su casa por un período más largo de tiempo retire los alimentos perecederos del refrigerador.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS

Tiempo de almacenamiento recomendado en el refrigerador

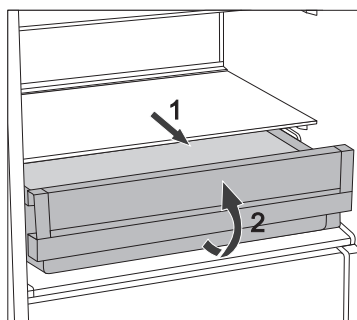
Tipo de alimento	Tiempo
huevos, adobos, carne ahumada	hasta 10 días
queso	hasta 10 días
tubérculos	hasta 8 días
mantequilla	hasta 7 días
postres, frutas, alimentos listos para el consumo, trozos de carne cruda	hasta 2
pescado, carne cruda picada, mariscos	hasta 1

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS EN EL CAJÓN FRESHZONE

El cajón **FreshZone** permite almacenar alimentos que se mantienen frescos por más tiempo, conservando el sabor y los nutrientes.

Se reduce la descomposición y la pérdida de peso, por lo que la fruta y la verdura se mantienen frescas y naturales por más tiempo. Para un rendimiento óptimo, el cajón debe estar completamente cerrado.

- En la compra de alimentos asegúrese de que sean frescos, ya que esto determinará la calidad y la durabilidad de los mismos.
- Los alimentos almacenados en el refrigerador deben mantenerse en recipientes cerrados o en el embalaje apropiado para evitar que emitan o reciban olores y humedad.
- Saque los alimentos del cajón 30-60 minutos antes de su uso para permitir que adquieran su aroma y desarrollen su sabor a temperatura ambiente.
- Los alimentos sensibles a las bajas temperaturas que no son apropiados para almacenar en el cajón **FreshZone** son: piña, aguacate, plátanos, aceitunas, patatas, berenjenas, pepinos, judías, pimientos (capsicum), melones, sandías, zapallos, etc.



- Para sacar el cajón:
 - Saque el cajón hasta que se bloquea.
 - Levántelo de la parte frontal y tire de él hasta sacarlo.

CONGELACIÓN Y CONSERVACIÓN DE ALIMENTOS CONGELADOS

PROCESO DE CONGELACIÓN



La cantidad máxima de alimentos frescos que se puede insertar al mismo tiempo se especifica en la placa de características del electrodoméstico. Si la cantidad de alimentos para congelar supera la cantidad indicada, la calidad de la congelación será inferior y además se deteriorará la calidad de los alimentos ya congelados.

- Para hacer uso de todo el volumen del congelador saque todos los cajones. Coloque los alimentos directamente en las estanterías y en la parte inferior del congelador. No retire el cajón inferior en los electrodomésticos NO FROST de la clase de energía A +++.
- Active la función de congelación intensiva 24 horas antes de congelar alimentos frescos:
 - **control mecánico:** gire el botón **A** hacia la parte más gruesa del símbolo;
 - **control electrónico:**
 - **unidad de control 1:** presione la tecla **A** tantas veces hasta que comienza a brillar el símbolo **C**.
 - **unidad de control 2:** pulse la tecla **H**.

Después de este tiempo ponga la comida fresca en el compartimento de congelación.

¡Asegúrese de que la comida fresca no esté en contacto con la comida que ya está congelada!

El lugar más adecuado para la congelación de una gran cantidad de alimentos frescos es la sección superior del congelador.

- Al congelar cantidades más pequeñas de alimentos (1-2 kilogramos), no es necesario activar la función de congelación intensiva.
- Después de 24 horas la comida se puede mover a otros compartimentos del congelador y el proceso de congelación se puede repetir según sea necesario.
- Después del proceso de congelación gire el botón **A** hacia el ajuste deseado (únicamente para el control mecánico).

ADVERTENCIAS IMPORTANTES SOBRE LA CONGELACIÓN DE LOS ALIMENTOS FRESCOS



Sólo congele alimentos aptos para la congelación en el congelador. Asegúrese de que la comida que se congela es de alta calidad y fresca.

Escoja un embalaje adecuado y utilice el contenedor correctamente.

El contenedor no debe ser permeable a la humedad; debe ser hermético para evitar que los alimentos se sequen y pierdan vitaminas.

Etiquete la comida; indique el tipo de alimento, la cantidad y la fecha de congelación.

Es importante que los alimentos se congelen lo más rápidamente posible, por eso haga paquetes más pequeños. Enfríe los alimentos antes de congelarlos.

ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS INDUSTRIALMENTE

- Al almacenar y utilizar alimentos congelados, observar las instrucciones del fabricante. La temperatura y la fecha de caducidad se indican en el envase.
- Sólo escoja alimentos con el embalaje intacto almacenados en congeladores a temperaturas de -18°C o inferiores.
- No compre alimentos cubiertos de escarcha ya que esto indica que han sido parcialmente descongelados varias veces y que son de calidad inferior.
- Proteja los alimentos de la descongelación durante el transporte. En caso de un aumento de la temperatura, el tiempo de almacenamiento será más corto y la calidad se deteriorará.

TIEMPO DE ALMACENAMIENTO DE ALIMENTOS CONGELADOS

Tiempo de almacenamiento recomendado en el congelador

Tipo de alimento	Tiempo
fruta, carne de res	de 10 a 12 meses
verduras, carne de ternera, aves de corral	de 8 a 10 meses
carne de caza	de 6 a 8 meses
carne de cerdo	de 4 a 6 meses
carne picada	4 meses
pan, pastelería, comidas listas para comer, pescado magro	3 meses
entrañas	2 meses
salchichas ahumadas, pescado graso	1 mes

DESCONGELAR ALIMENTOS CONGELADOS

El congelamiento de la comida no mata los microorganismos. Después de que la comida se descongela o se derrite, las bacterias se reactivan y los alimentos se descomponen rápidamente. Utilice el alimento descongelado total o parcialmente en el menor tiempo posible.

La descongelación parcial disminuye el valor nutritivo de los alimentos, especialmente en las frutas, verduras, y alimentos listos para el consumo.

DESCONGELAR EL ELECTRODOMÉSTICO

DESCONGELAR EL ELECTRODOMÉSTICO AUTOMÁTICAMENTE

El refrigerador no necesita ningún procedimiento de descongelación especial, porque el hielo en la pared trasera del interior se descongela automáticamente.

El hielo resultante de la inactividad del compresor se derrite automáticamente. Las gotas fluyen a través de una abertura en la pared trasera del refrigerador hacia un contenedor por encima del compresor donde se evaporan.

En el caso de que en la pared posterior en el interior del refrigerador haya una capa de hielo (3-5 mm), desconecte el aparato y derrita el hielo manualmente.

DESCONGELAMIENTO DEL CONGELADOR CONVENCIONAL

- Descongele el congelador convencional cuando haya una capa de aproximadamente 3-5 milímetros de escarcha o hielo acumulada en las superficies refrigeradas.
- 24 horas antes de la descongelación active la congelación intensiva para enfriar aún más la comida (ver “Proceso de congelación”).

Después de este tiempo, retire los alimentos congelados del congelador y asegúrese de que permanezcan congelados.

- Desconecte el electrodoméstico (véase capítulo Apagar/Encender el electrodoméstico) y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.
- Al descongelar no utilice aerosoles de descongelación, ya que pueden fundir las piezas de plástico y esto puede ser perjudicial para la salud.
- Al retirar la escarcha o hielo no puede utilizar cuchillos u otros objetos punzantes, ya que esto puede dañar el tubo del sistema de refrigeración.
- Para descongelar más rápido puede colocar una olla con agua caliente en el estante de vidrio.
- Limpie y seque el interior del electrodoméstico (consulte Limpieza del electrodoméstico).
- Antes de colocar los alimentos en el congelador encienda el electrodoméstico y gire el botón A de nuevo a la configuración deseada (sólo para el control mecánico).

DESCONGELAMIENTO DEL CONGELADOR NO FROST

- El descongelamiento del congelador NO FROST es automático. De vez en cuando puede aparecer escarcha en las paredes que desaparecerá automáticamente.
- La acumulación de hielo o escarcha en el congelador puede ser resultado de un uso anormal del aparato (la puerta abre con demasiada frecuencia y/o por demasiado tiempo, la puerta no se cierra correctamente, etc.). En este caso desconecte el aparato, retire los alimentos del congelador y protégalos de la descongelación. Limpie y seque el interior del congelador. Antes de volver a poner los alimentos congelados en el congelador, encienda el aparato y seleccione la opción deseada.

LIMPIEZA DEL ELECTRODOMÉSTICO

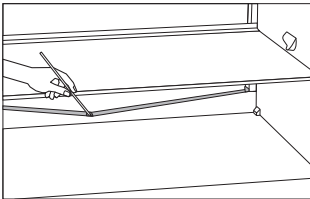
Antes de limpiar el electrodoméstico, desenchúfelo de la red eléctrica - apague el electrodoméstico (véase capítulo Apagar/Encender el electrodoméstico) y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente de la pared.

- Utilice un **pañó suave** para limpiar todas las superficies. Los limpiadores que contengan **sustancias abrasivas, ácidos o disolventes no son adecuados** para la limpieza, ya que pueden dañar la superficie.

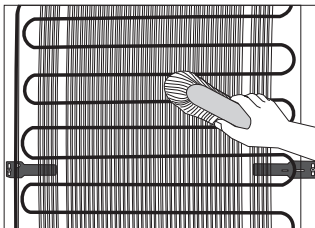
Limpie el **exterior** del electrodoméstico con agua o con una solución suave de agua de lavado. Las superficies revestidas de laca y las superficies de aluminio se pueden limpiar con agua tibia a la que se ha añadido un detergente suave. El uso de limpiadores con bajo contenido de alcohol está permitido (por ejemplo, limpiadores de ventanas).

No utilice limpiadores que contengan alcohol para la limpieza de materiales plásticos.

El interior del electrodoméstico se puede limpiar con agua tibia a la que se puede añadir un poco de **vinagre**.

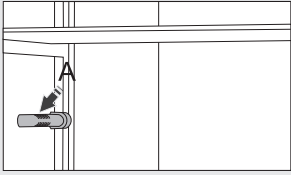


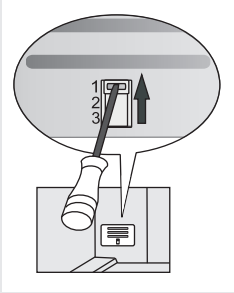
- Debajo del panel de refrigeración que enfría el interior del refrigerador hay un conducto y una abertura por la que pasa el agua del hielo descongelado. El conducto y la abertura no deben estar obstruidos. Inspeccione con frecuencia y limpie si es necesario (por ejemplo, con una pajita de plástico).
- La escarcha o la acumulación de hielo de 3-5 mm de espesor aumentarán el consumo de energía (no es válido para los congeladores NO FROST). Por lo tanto deben ser quitados regularmente. No utilice objetos afilados, disolventes o aerosoles.



- El **condensador** en la pared posterior siempre debe mantenerse limpio, libre de polvo o depósitos resultantes del humo de la cocina o los gases. De vez en cuando limpie el polvo con un suave cepillo no metálico o una aspiradora.
- Después de la limpieza encienda el aparato y vuelva a guardar la comida.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema:	Causa o solución:
El electrodoméstico está conectado a la red eléctrica, pero no funciona:	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya tensión en la toma de corriente y de que el electrodoméstico esté encendido.
<p>El sistema de refrigeración funciona de forma continua durante un largo periodo de tiempo:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • La temperatura del medio ambiente es demasiado alta. • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • La puerta no cierra correctamente (posibles impurezas en el sello, puerta desalineada, sello dañado, etc.). • Exceso de alimentos frescos que se guardaron. • Sensor en el refrigerador (A) bloqueado por la comida fresca. Asegúrese de que el aire circule alrededor del sensor (sólo en algunos modelos). • Refrigeración insuficiente del compresor y del condensador. Compruebe la circulación de aire detrás del electrodoméstico y limpie el condensador.
El exceso de acumulación de hielo en la pared trasera del interior del refrigerador puede ser el resultado de:	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • Colocación de comida caliente en el refrigerador. • Alimentos en contacto con la pared interior trasera del refrigerador. • Mal sellado de la puerta. • Si la junta está sucia o dañada, debe limpiarla o reemplazarla.
La acumulación de hielo o escarcha en el interior del congelador puede ser el resultado de:	<ul style="list-style-type: none"> • La puerta se abre con demasiada frecuencia o durante demasiado tiempo. • Puerta mal cerrada. • Mal sellado de la puerta. • Si la junta está sucia o dañada, debe limpiarla o reemplazarla.
Condensación (rocío) en el estante sobre los cajones:	<ul style="list-style-type: none"> • Se trata de un fenómeno transitorio que no se puede evitar por completo en los periodos de alta temperatura ambiente y de humedad. Esto desaparece cuando la temperatura y la humedad se normalizan. Recomendamos limpiar los cajones con más frecuencia y secar las gotas de vez en cuando. • Abra el regulador de humedad. • Coloque la comida en bolsas u otros envases herméticos.
Fuga de agua del refrigerador:	<ul style="list-style-type: none"> • Apertura de descarga de agua obstruida o agua que gotea a través del conducto de agua. • Limpie la abertura obstruida, por ejemplo utilizando una pajita de plástico. • Si se acumula una gruesa capa de hielo, descongele el electrodoméstico manualmente (ver Descongelar el electrodoméstico).

Problema:	Causa o solución:
<p>La puerta se abre con dificultad:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si usted está tratando de abrir la puerta del congelador inmediatamente después de haberla cerrado, esto es difícil de hacer. Al abrir la puerta se escapa un poco de aire frío del aparato que es reemplazado por el aire caliente del ambiente. Cuando se enfría este aire, se genera presión negativa que impide abrir la puerta fácilmente. Después de unos minutos la condición se normaliza y la puerta se puede abrir de nuevo con facilidad.
<p>La iluminación LED no funciona:</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Si la iluminación LED no funciona, llame a un técnico de servicio. • ¡No intente realizar la reparación de la iluminación LED usted mismo, ya que existe peligro de contacto con alta tensión!
<p>Temperatura demasiado alta del congelador:</p> 	<ul style="list-style-type: none"> • Ajuste la compuerta manual (que se encuentra detrás del contenedor de frutas y verduras), pulsando el botón y moviéndolo a la posición 1 (únicamente algunos modelos poseen la compuerta).

Si ninguna de las instrucciones anteriores soluciona el problema, llame al centro de servicio autorizado más cercano e indique el tipo, el modelo y el número de serie que se encuentran en la placa/etiqueta de características que está en el interior del electrodoméstico.

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO DEL ELECTRODOMÉSTICO

La refrigeración en los refrigeradores y congeladores es posible gracias a un sistema de enfriamiento que incluye también un compresor (y un ventilador en algunos electrodomésticos) que generan algo de ruido. El nivel de ruido depende de la instalación, el uso adecuado y la edad del aparato.

- **Después de conectar** el aparato a la red eléctrica, el funcionamiento del compresor o el sonido del flujo de líquido puede ser un poco más fuerte. Esto no es un signo de mal funcionamiento y no afectará la vida útil del aparato. Con el tiempo y con el funcionamiento del aparato este ruido se reducirá.
- A veces puede haber un **ruido inusual o fuerte** durante el funcionamiento del electrodoméstico; estos se deben principalmente a una instalación incorrecta:
 - El electrodoméstico debe estar nivelado y estable sobre una base sólida.
 - El aparato no puede estar en contacto con una pared o un mueble adyacente.
 - Asegúrese de que el equipamiento interior se asiente firmemente en su lugar y que el ruido no es causado por latas, botellas u otros recipientes colocados uno junto a otros.
- El electrodoméstico puede generar temporalmente más ruido por una mayor carga de trabajo en el sistema de refrigeración cuando la puerta se abre con más frecuencia o durante más tiempo, cuando se introduce una gran cantidad de alimentos frescos o cuando se activan las funciones intensivas de congelación o enfriamiento.

NOS RESERVAMOS EL DERECHO DE HACER CAMBIOS QUE NO AFECTAN LA FUNCIONALIDAD DEL ELECTRODOMÉSTICO.

También puede encontrar Instrucciones de uso del electrodoméstico en nuestro sitio web:www.gorenje.com /< <http://www.gorenje.com> />

FS_600_STARCK



es (02-18)